



**Assemblée générale 2020 de l'Association Musée « BIBLE+ORIENT » –
 Generalversammlung 2020 des Vereins «BIBEL+ORIENT Museum»**

BULLETIN DE VOTE – STIMMZETTEL

Point à l'ordre du jour / Traktanden		OUI JA	NON NEIN
1	Procès-verbal de l'assemblée générale 2019 / Protokoll der Generalversammlung 2019 -- <i>Approuvez-vous le PV de l'AG du 11 mai 2019 ? Sind Sie mit dem Protokoll der GV vom 11. Mai 2019 einverstanden?</i>		
2	Elections au comité / Wahlen in den Vorstand <i>Approuvez-vous la nomination des personnes suivantes dans le comité ? Sind Sie mit der Wahl der folgenden Personen in den Vorstand einverstanden ?</i>		
	<i>Joy Rivault, nouvelle membre / neues Mitglied</i>		
	<i>Claudine Godat, nouvelle membre, co-présidente / neues Mitglied, Co-Präsidentin</i>		
	<i>Dominique Dreyer, nouveau membre, co-président / neues Mitglied, Co-Präsident</i>		
	<i>Sandrine Codourey, membre actuelle / bisheriges Mitglied</i>		
	<i>Leonardo Pajarola, membre actuel / bisheriges Mitglied</i>		
3	Rapport annuel 2019 / Jahresbericht 2019 <i>Approuvez-vous le rapport annuel 2019 de l'association ? Sind Sie mit dem Jahresbericht 2019 des Vereins einverstanden?</i>		
4	Comptes annuels 2019, budget 2021, décharge, rapport de révision / Jahresrechnung 2019, Budget 2021, Décharge, Bericht der RevisorInnen <i>Approuvez-vous les documents et propositions suivantes ? Sind Sie mit folgenden Unterlagen und Vorschlägen einverstanden?</i>		
	<i>Compte de résultats et bilan 2019 / Jahresrechnung und Bilanz 2019</i>		
	<i>Budget 2021</i>		
	<i>Décharge du comité pour l'exercice 2019 / Entlastung des Vorstands für das Geschäftsjahr 2019</i>		
	<i>Rapport de révision des comptes 2019 / Revisionsbericht der Jahresrechnung 2019</i>		
5	Modification des statuts / Statutenänderung <i>Approuvez-vous la modification des statuts de l'association? Sind Sie mit der Statutenänderung des Vereins einverstanden?</i>		

Nom/Name..... Prénom/Vorname.....

Adresse..... Email.....

Signature/ Unterschrift

Merci de renvoyer ce bulletin de vote jusqu'au 31 juillet 2020 / Bitte senden Sie den Stimmzettel bis am 31. Juli 2020:

- par courrier à l'adresse **Association Musée BIBLE+ORIENT, Avenue de l'Europe 20, 1700 Fribourg / per Post an den Verein «BIBEL+ORIENT Museum», Avenue de l'Europe 20, 1700 Freiburg**
- ou par courriel à l'adresse **verein-b-o@unifr.ch** /oder per Email an **verein-b-o@unifr.ch**